

**RAADGEVENDE
INTERPARLEMENTAIRE
BENELUXRAAD**

7 december 2012

Het recht op toegang van assistentiehonden

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DUURZAME ONTWIKKELING/
PERSOONSGEBONDEN AANGELEGENHEDEN

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER MARC ANGEL ⁽¹⁾

**CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE
CONSULTATIF
DE BENELUX**

7 décembre 2012

Le droit d'accès des chiens d'assistance

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU
DÉVELOPPEMENT DURABLE /
MATIÈRES PERSONNALISABLES

PAR
M. MARC ANGEL ⁽¹⁾

(1) Samenstelling van de commissie:

Voorzitter: Mevrouw Detiège

Leden: de heren Angel, Broers, Caluwé, Madrane, Oberweis,
Siquet en mevr. Straus

(1) Composition de la commission:

Président: Mme Detiège

Membres: MM. Angel, Broers, Caluwé, Madrane, Oberweis, Siquet
et Mme Straus.

Dames en Heren,

Uw Commissie voor de duurzame ontwikkeling/ persoonsgebonden aangelegenheden hield op 5 oktober 2012 een hoorzitting over het recht op toegang van assistentiehonden, met:

— de heer Mark van Gelder, voorzitter van de *Belgian Assistance Dog Federation*;

— de heer Emmanuel Servais, stichtend lid van Rahna asbl (Luxemburg);

— de heer Martin Zwart, voorzitter Brancheorganisatie Hulphondenscholen Nederland;

— de heer Geert Decresson, lid van het Belgisch Centrum voor Geleidehonden vzw;

— de heer Raphaël Truyers, medewerker van de Blindengeleidehondenschool Genk vzw;

— mevrouw Tessy Wies, lid van Rahna asbl (Luxemburg)

Op 26 oktober 2012 nam de commissie een ontwerp van aanbeveling aan.

1. Uiteenzetting van de heer Mark van Gelder, voorzitter van de *Belgian Assistance Dog Federation*

De heer van Gelder wijst op het grote belang van het recht van toegang voor assistentiehonden. Dit zou overigens beter worden beschouwd als de verplichting om assistentiehonden toe te laten. De Nederlandse, Belgische en Luxemburgse overheden ijveren er weliswaar voor dat mensen met een handicap een zo autonoom mogelijk leven kunnen leiden, maar dat vergt een duidelijke regelgeving met betrekking tot de rechten van de assistentiehond. Indien de assistentiehond geen recht op toegang heeft tot, bijvoorbeeld, een restaurant, een bioscoop of een vliegtuig, wordt de mogelijkheid voor de betrokken persoon om aan het maatschappelijke leven deel te nemen, grondig beperkt.

Het begrip “assistentiehond” omvat alle categorieën van honden die hulp bieden aan mensen: blindengeleidehonden, hulphonden (honden voor

Mesdames et Messieurs,

Votre commission du Développement durable/ matières personnalisables a tenu le 5 octobre 2012 une audition sur le droit d'accès des chiens d'assistance avec:

— M. Mark van Gelder, président de la *Belgian Assistance Dog Federation*;

— M. Emmanuel Servais, membre fondateur de Rahna asbl (Luxembourg);

— M. Martin Zwart, président de la Brancheorganisatie Hulphondenscholen Nederland;

— M. Geert Decresson, membre du Belgisch Centrum voor Geleidehonden vzw;

— M. Raphaël Truyers, collaborateur de la Blindengeleidehondenschool Genk vzw;

— Mme Tessy Wies, membre de Rahna asbl (Luxembourg)

1. Exposé de M. Mark van Gelder, président de la *Belgian Assistance Dog Federation*

M. van Gelder souligne la grande importance que revêt le droit d'accès des chiens d'assistance. Il vaudrait d'ailleurs mieux parler de l'obligation d'autoriser l'accès des chiens d'assistance. Les autorités néerlandaises, belges et luxembourgeoises s'emploient certes à faire en sorte que les personnes atteintes d'un handicap puissent mener une vie aussi autonome que possible mais cela implique une réglementation claire concernant les droits des chiens d'assistance. Si ces derniers ne sont pas autorisés dans, par exemple, un restaurant, un cinéma ou un avion, la possibilité pour la personnes concernée de participer à la vie sociale est largement restreinte.

La notion de “chien d'assistance” couvre toutes les catégories de chiens qui assistent des personnes: chiens d'aveugle, chiens d'aide (chien destiné

mensen met een motorische handicap), honden die mensen met epilepsie of diabetes begeleiden,...

Er is in België op federaal vlak geen specifieke regelgeving met betrekking tot het recht op toegang van assistentiehonden. Er is wel de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, die een algemene werking heeft.

Het koninklijk besluit van 22 december 2005 betreffende levensmiddelenhygiëne bepaalt dat huisdieren niet toegelaten zijn op plaatsen waar levensmiddelen worden bewerkt, gehanteerd of opgeslagen. Dat verbod geldt evenwel niet voor honden noodzakelijk voor de begeleiding van personen met een handicap, weze het alleen in ruimtes toegankelijk voor het publiek. De exploitant is echter niet verplicht om een assistentiehond toe te laten. Het zou bijgevolg nuttig zijn dat er een federale wet komt die verbiedt de toegang van assistentiehonden te weigeren.

De ordonnantie van 18 december 2008 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de toegang van assistentiehonden tot voor het publiek toegankelijke plaatsen bepaalt uitdrukkelijk dat de toegang tot voor het publiek toegankelijke plaatsen is toegestaan voor assistentiehonden. Dat recht geldt ook voor in africhting zijnde honden en hun instructeurs. Het is immers noodzakelijk dat ook een hond in opleiding toegang heeft die plaatsen. De opleiding vergt precies dat hij met zo veel mogelijk reële situaties wordt geconfronteerd.

Het Vlaamse decreet van 9 maart 2009 houdende de toegankelijkheid van publieke plaatsen voor personen met een assistentiehond wordt nog niet toegepast, bij gebreke van uitvoeringsbesluiten. Het is overigens niet uitgesloten dat het toegangsrecht enkel zal gelden voor assistentiehonden die opgeleid werden door organisaties die door de Vlaamse overheid erkend zijn. Als de toegang niet geldt voor honden die opgeleid werden door organisaties erkend door het Waalse Gewest of het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of een buitenlandse overheid, gaat het uiteraard slechts om een halve maatregel.

aux personnes affectées d'un handicap moteur), chiens qui accompagnent des personnes atteintes d'épilepsie ou de diabète,...

En Belgique, il n'existe pas de réglementation fédérale spécifique concernant le droit d'accès des chiens d'assistance. Il existe une loi du 10 mai 2007 réprimant certaines formes de discrimination dont la portée est générale.

L'arrêté royal du 22 décembre 2005 relatif à l'hygiène des denrées alimentaires dispose que les animaux de compagnie ne sont pas autorisés dans les lieux où l'on prépare, manipule ou entrepose des denrées alimentaires. Cette interdiction ne s'applique toutefois pas aux chiens nécessaires pour l'accompagnement de personnes atteintes d'un handicap, mais seulement dans les lieux accessibles au public. L'exploitant n'est toutefois pas obligé d'accepter la présence d'un chien d'assistance. Il serait par conséquent utile que soit promulguée une loi fédérale qui interdise de refuser l'accès aux chiens d'assistance.

L'ordonnance du 18 décembre 2008 de la Région de Bruxelles-Capitale relative à l'accès des chiens d'assistance aux lieux accessibles au public dispose expressément que les chiens d'assistance peuvent accéder aux lieux destinés au public. Ce droit vaut aussi pour les chiens en cours de formation et leurs instructeurs. Il est en effet indispensable que les chiens en formation aient également accès à ces lieux puisque la formation exige précisément que le chien soit confronté au plus grand nombre possible de situations réelles.

Le décret de la Région flamande du 9 mars 2009 relatif à l'accès aux lieux publics de personnes accompagnées d'un chien d'assistance n'est pas appliqué en l'absence d'arrêtés d'exécution. Il n'est du reste pas exclu que le droit d'accès ne concerne que les chiens d'assistance formés par des organisations reconnues par les autorités flamandes. Si l'accès n'est pas autorisé aux chiens formés par des organisations reconnues par la Région wallonne et par la Région de Bruxelles-Capitale, il ne s'agira évidemment que d'une demi-mesure.

Een gelijkaardig probleem doet zich voor met het decreet van het Waalse Gewest van 23 november 2006, dat de toegang voorbehoudt aan honden die werden opgeleid door een organisatie erkend door het Waalse Gewest. Het Waalse decreet geldt overigens niet voor honden in opleiding.

Alleen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest maakt geen onderscheid naargelang de overheid die de organisatie erkende.

In 2010 werden in België 26 weigeringen gemeld, - 26 gevallen waarin de toegang van een assistentiehond tot een voor het publiek toegankelijke plaats werd geweigerd. Wellicht gaat het slechts om het topje van de ijsberg, vele weigeringen worden niet gemeld. Ook in 2011 waren er 26 weigeringen. Tijdens de eerste negen maanden van 2012 werden er reeds 27 weigeringen gemeld.

Nederland, België en Luxemburg hebben elk een eigen discriminatiewetgeving. Zij ondertekenden ook elk het UN-verdrag betreffende de rechten van personen met een handicap, dat door de Europese Unie en België ook reeds werd geratificeerd. Hopelijk ratificeren ook Nederland en Luxemburg dit verdrag snel.

De drie landen zouden een voortrekkersrol kunnen vervullen door een wetgeving aan te nemen die specifiek erop gericht is de toegang van assistentiehonden en honden in opleiding tot publiek toegankelijke plaatsen te waarborgen.

Honden in opleiding worden tijdens hun eerste anderhalve levensjaar opgeleid en voorbereid door een gastgezin. Nadien volgt nog een opleiding door trainers. Het is belangrijk dat de toegang ook tijdens deze periode verzekerd is.

Het is aangewezen dat de regeling een ruim toepassingsgebied heeft, bij voorkeur zelfs grensoverschrijdend. De reglementering zoals die heden in de drie gewesten in België geldt, belemmert het vrije verkeer van personen en goederen, zelfs binnen België zelf.

Un problème analogue se pose concernant le décret de la Région wallonne du 23 novembre 2006 qui réserve l'accès aux chiens formés par une organisation reconnue par la Région wallonne. Le décret wallon ne s'applique par ailleurs pas aux chiens en formation.

Seule la région de Bruxelles-Capitale n'établit pas de distinction en fonction de l'autorité qui a reconnu l'organisation.

En 2010, on a signalé en Belgique 26 refus, - 26 cas où l'accès d'un chien d'assistance à un lieu destiné au public a été refusé. Et sans doute ne s'agit-il que de la partie visible de l'iceberg dans la mesure où de nombreux refus ne sont pas signalés. En 2011, il y avait également en 26 refus. Au cours des neuf premiers mois de 2012, 27 refus ont déjà été signalés.

Les Pays-Bas, la Belgique et le Luxembourg possèdent chacun leur propre législation discriminatoire. Tous ont également signé le traité des Nations Unies sur les droits de la personne handicapée, qui a également déjà été ratifié par l'Union européenne et la Belgique. Il faut espérer que les Pays-Bas et le Luxembourg procéderont rapidement à leur tour à cette ratification.

Les trois pays pourraient jouer un rôle précurseur en adoptant une législation tendant spécifiquement à garantir l'accès des chiens d'assistance et aux chiens en formation aux lieux destinés au public.

Les chiens en formation sont formés au cours de leur première année et demi d'existence et préparés par une famille d'accueil. Ils suivent ensuite encore une formation qui leur est donnée par des instructeurs. Il est important que l'accès leur soit donné également au cours de cette période.

Il s'indique que la réglementation ait un champ d'application large, de préférence même transfrontalier. La réglementation, qui s'applique actuellement dans les trois régions de la Belgique, constitue une entrave à la libre circulation des personnes et des biens, jusqu'au sein même de la Belgique.

2. Uiteenzetting van de heer Emmanuel Servais, stichtend lid van de vereniging Rahna (Luxemburg)

Het Groothertogdom Luxemburg beschikt over een wet van 22 juli 2008 die de toegang van assistentiehonden tot voor het publiek toegankelijke plaatsen regelt. Sinds 12 december 2008 hebben assistentiehonden die een gespecialiseerde opleiding hebben gevolgd, toegang tot de voor het publiek toegankelijke plaatsen waartoe de personen die zij begeleiden, zelf ook toegang hebben.

Een assistentiehond die een gehandicapte persoon, zijn instructeur of zijn gastgezin vergezelt, heeft toegang tot het openbaar vervoer, de ruimten die voor het publiek of voor gemeenschappelijk, publiek of privégebruik bestemd zijn, alsook tot de ruimten die zich tot een beroeps-, sociaal-educatieve of vormende activiteit lenen. Op die regel kunnen via een groothertogelijke verordening uitzonderingen worden bepaald, echter uitsluitend op grond van specifieke eisen inzake veiligheid en volkgezondheid in bepaalde ruimten. De verordening van 19 december 2008 bepaalt dat de assistentiehonden toegang hebben tot de ziekenhuizen, met uitzondering van de kamers en verzorgingzalen. Ze hebben geen toegang tot de strafinrichtingen, behoudens uitdrukkelijke door de directeur van de inrichting toegestane uitzondering voor wat de toegang tot de spreekkamers betreft. Ze hebben evenmin toegang tot de zwembaden, maar de beheerder kan op verzoek een assistentiehond toegang verlenen tot bepaalde delen van het zwembad. In de eetwarenhuizen is de aanwezigheid van honden verboden in de keukens, werkplaatsen en bijgebouwen zoals koelinstallaties en opslagplaatsen. De minister die bevoegd is voor het Gezin kan op schriftelijk en behoorlijk gemotiveerd verzoek buitengewone uitzonderingen toestaan op de regel met betrekking tot de toegang van assistentiehonden tot openbare ruimten. Die verzoeken zijn slechts geldig als ze voortvloeien uit bijzondere eisen inzake openbare veiligheid en volksgezondheid en voor zover geen redelijke aanpassingen kunnen worden uitgevoerd.

De wet is dus duidelijk m.b.t tot de toegang van dergelijke honden tot een restaurant, een bakkerij, een bioscoop of een theater, een medisch kabinet of een ziekenhuis, een bus of een trein,

2. Exposé de M. Emmanuel Servais, membre fondateur de l'association Rahna (Luxembourg)

Le Grand-Duché de Luxembourg est doté d'une loi du 22 juillet 2008 qui règle l'accès des chiens d'assistance aux lieux destinés au public. Depuis le 12 décembre 2008, les chiens d'assistance qui ont suivi une formation spécialisée peuvent accéder aux lieux destinés au public auxquels les personnes qu'ils accompagnent ont également accès.

Tout chien d'assistance accompagnant une personne handicapée, son éducateur ou sa famille d'accueil, est autorisé à accéder aux transports, aux lieux ouverts au public et à usage collectif, publics ou privés, ainsi qu'à ceux permettant une activité professionnelle, formatrice ou socio-éducative. Un règlement grand-ducal peut fixer des exceptions à cette règle qui ne peuvent se fonder que sur des motifs tirés des exigences particulières de sécurité ou de salubrité publiques dans certains lieux déterminés. Le règlement du 19 décembre 2008 stipule que les chiens d'assistance peuvent entrer dans des établissements hospitaliers, à l'exception des chambres et salles de soins. L'accès aux établissements pénitentiaires est interdit, sauf dérogation expresse de la part du directeur de l'établissement en ce qui concerne l'accès aux parloirs. L'accès aux piscines est interdit aux chiens d'assistance, mais le gestionnaire d'une piscine peut autoriser sur demande l'accès d'un chien d'assistance à certaines parties de la piscine. Dans les établissements d'alimentation, la présence de chiens d'assistance est interdite dans les cuisines, ateliers et leurs annexes, telles qu'installations frigorifiques et dépôts. Le ministre ayant la famille dans ses attributions peut, sur demande écrite et dûment motivée, accorder des dérogations extraordinaires à la règle de l'accès des chiens d'assistance aux lieux ouverts au public. Les demandes de dérogation ne sont recevables que si elles se fondent sur des motifs tirés des exigences particulières de sécurité et de salubrité publiques et si des aménagements raisonnables ne sont pas réalisables.

La loi est donc claire en ce qui concerne l'entrée de tels chiens dans un restaurant, une boulangerie, un cinéma ou un théâtre, un cabinet médical ou un hôpital, dans le bus ou le train, au lieu de travail ou

een werkplaats of een school. Gehandicapte personen moeten niet langer vrezen om van hun viervoetige begeleider gescheiden te worden. De aanwezigheid van een assistentiehond naast zijn instructeur, zijn gastgezin of de gehandicapte persoon kan geen aanleiding geven tot het betalen van vervoerskosten voor een hond. De wet voorziet in het opleggen van boetes in geval van overtreding van een van die bepalingen. De wet is van toepassing op gehandicapte personen die door een hond zijn vergezeld maar ook op de houders van een assistentiehond in opleiding.

Om misbruiken te vermijden, moet de opleider of het gastgezin van de assistentiehond desgevraagd een officieel attest kunnen presenteren waaruit blijkt dat het dier in opleiding is, of de medalie die de hond identificeert als assistentiehond of als assistentiehond in opleiding. De officiële documenten van een erkende opleidingdienst van een bevoegde overheid van een Lidstaat van de Europese Unie, zijn erkend mits automatische homologering door de bevoegde minister. De erkenning gebeurt op eenvoudige aanvraag van de houder van de hond gericht tot de minister die bevoegd is voor het Gezin. Luxemburg beschikt niet over een gespecialiseerd centrum voor de opleiding van dergelijke honden.

In Luxemburg worden stickers met de melding "Assistentiehonden zijn welkom" uitgedeeld aan de restauranthouders die ze kunnen aanplakken.

Tenslotte regelt een groothertogelijke verordening van 11 december 2008 de voorwaarden om een medalie van assistentiehond te krijgen. Die medalie dient als uitdrukkelijk teken om de assistentiehonden als dusdanig te identificeren.

3. Getuigenis van mevrouw Tessy Wies, lid van Rahna (Luxemburg)

Mevrouw Tessy Wies preciseert dat haar handicap haar niet altijd belet te lopen. Maar ze heeft altijd wel een assistentiehond nodig. Voor

à l'école, de sorte que les personnes handicapées n'ont plus besoin de craindre qu'elles devraient se séparer de leur accompagnateur à quatre pattes. La présence d'un chien 'assistance aux côtés d'un éducateur d'un tel chien, de la famille d'accueil et de la personne handicapée ne doit pas donner lieu au paiement de frais pour transport de chiens. La loi prévoit le paiement d'amendes en cas de violation d'une de ces dispositions. La loi ne s'applique pas seulement aux personnes souffrant d'un handicap, quel qu'il soit, accompagnées d'un chien d'assistance, mais aussi aux détenteurs d'un chien d'assistance en formation.

Pour éviter des abus, le maître, l'éducateur ou la famille d'accueil du chien d'assistance doit pouvoir justifier, sur demande, de la formation de l'animal en produisant ou bien un certificat officiel attestant la formation du chien d'assistance ou bien la médaille identifiant le chien, soit en tant que chien d'assistance, soit en tant que chien d'assistance en formation. Les documents officiels attestant de la formation du chien en tant que chien d'assistance, émanant d'un service de formation dûment agréé par une autorité compétente d'un État membre de l'Union européenne, sont reconnus moyennant homologation automatique par le ministre compétent. La reconnaissance se fait sur simple demande du maître du chien adressée au ministre ayant la famille dans ses attributions. Le Luxembourg ne dispose pas d'un centre spécialisé pour la formation de tels chiens.

Le Luxembourg dispose d'autocollants disant "Bienvenue aux chiens d'assistance", que les restaurateurs peuvent mettre à leur devanture.

Enfin, il y a le Règlement grand-ducal du 11 décembre 2008 relatif à l'aspect et aux conditions d'obtention des médailles de chien d'assistance. La médaille de chien d'assistance sert de signe ostensible distinctif permettant d'identifier les chiens d'assistance en tant que tels.

3. Témoignage de Mme Tessy Wies, membre de l'association Rahna (Luxemburg)

Madame Tessy Wies déclare que son handicap ne lui empêche pas toujours de marcher. Cependant elle a toujours besoin d'un chien d'assistance.

iemand die zich in een rolstoel verplaatst is het nogal duidelijk waarom hij door een assistentiehond vergezeld is. Maar als de handicap niet meteen zichtbaar is, begrijpen de mensen de aanwezigheid van een dergelijke hond niet goed. Dit zou kunnen verklaren waarom in sommige gevallen de hond wordt geweigerd.

Ofschoon Luxemburg over een uitstekende wet beschikt met betrekking tot het toegangsrecht van assistentiehonden, regelt ze niet alle concrete gevallen. Het is voor een persoon die vergezeld is door een assistentiehond niet evident om zich degelijk te integreren in het beroepsleven. De wet bepaalt uitdrukkelijk dat een assistentiehond de gehandicapte persoon in haar verplaatsingen en handelingen uit het dagelijks leven mag vergezellen. De toegang tot ruimten die zich lenen tot een beroeps-, sociaal-educatieve of vormende activiteit, wordt principieel gerandeerd. In de praktijk kunnen andere overwegingen de toepassing van die rechten echter belemmeren.

4. Uiteenzetting van de heer Martin Zwart, voorzitter van de Brancheorganisatie Hulphondenscholen (Nederland)

De heer Martin Zwart legt uit dat de Brancheorganisatie Hulphondenscholen bestaat sinds februari 2012. Voordien was er wel reeds de Europese organisatie, de ADEu, *Assistance Dogs Europe*. Daarnaast is de heer Zwart ook voorzitter van een kleine hulphondenschool in Nederland die hulphonden opleidt, en bekleedt hij twee bestuursfuncties binnen de ADEu, *Assistance Dogs Europe*, en de EGDF, *The European Guide Dog Federation*.

De hulphondenorganisaties in Nederland hebben zich dus sinds februari 2012 verenigd en bestaan nu uit zes hulphondenorganisaties die allen lid zijn van de ADEu en daarmee ook geaccrediteerd zijn door de ADI, dat is de overkoepelende *Assistance Dog International* organisatie.

De doelstelling van de brancheorganisatie is de branche verder te professionaliseren en te werken aan het recht op toegang van assistentiehonden in Nederland.

Si quelqu'un se trouve dans un fauteuil roulant, il est assez clair pour quelle raison il est accompagné d'un chien d'assistance. Si par contre le handicap n'est pas directement visible, les gens comprennent mal pourquoi une personne se fait accompagner par un chien. Cela pourrait expliquer pourquoi l'accès de son chien d'assistance est parfois refusé.

Même si le Luxembourg dispose d'une excellente loi en ce qui concerne le droit d'accès de chiens d'assistance, il s'avère que la loi ne sait pas résoudre tous les problèmes concrets. Il n'est pas évident pour une personne accompagnée d'un chien d'assistance de s'intégrer convenablement dans la vie professionnelle. La loi prévoit littéralement qu'un chien d'assistance peut accompagner une personne handicapée dans ses déplacements et actes de la vie quotidienne. En principe l'accès aux lieux permettant une activité professionnelle, formatrice ou socio-éducative est garanti. En réalité d'autres considérations peuvent aller à l'encontre de l'application de ces droits.

4. Exposé de monsieur Martin Zwart, président de la Brancheorganisatie Hulphondenschool (Pays-Bas)

Monsieur Martin Zwart explique que la Brancheorganisatie Hulphondenscholen existe depuis février 2012. Auparavant, il existait une organisation européenne, l'ADEu, *Assistance Dogs Europe*. Par ailleurs, monsieur Zwart est le président d'une petite école de chiens d'assistance aux Pays-Bas qui forme les chiens d'assistance; il exerce aussi deux fonctions administratives au sein de l'ADEu, *Assistance Dogs Europe*, et de l'EGDF, l'*European Guide Dog Federation*.

Les organisations de chiens d'assistance des Pays-Bas se sont regroupées depuis février 2012 et elles comptent actuellement six organisations de chiens d'assistance qui font toutes partie de l'ADEu et sont donc accréditées par l'organisation centrale ADI, *Assistance Dog International*.

L'objectif de cette organisation est de poursuivre la professionnalisation du secteur et d'élaborer un droit d'accès pour les chiens d'assistance aux Pays-Bas.

Blindengeleidehonden bestaan in Nederland sinds 1934. Sinds 1984 heeft Nederland ook een hulphondenschool, die hulphonden opleidt voor mensen met een fysieke beperking. Heden ten dage zijn er ook hulphonden voor kinderen met autisme, voor mensen met epilepsie of diabetes, maar ook voor mensen met een psychiatrische aandoening zoals PTSS, het posttraumatisch stressyndroom, en voor mensen die doof zijn. Daarnaast zijn er op dit moment tal van andere hulphonden in ontwikkeling om ook andere mensen te kunnen helpen.

Het doel van al deze hulphonden is de zelfredzaamheid van mensen verhogen, ze uit hun isolement halen en laten participeren in onze maatschappij. Voor sommigen, is dat zelfs een mogelijkheid om weer te kunnen participeren in het arbeidsproces.

Daarnaast zijn hulphonden kostenverlagend. Ze zorgen ervoor dat de kosten die iemand heeft naar beneden gaan, wat ook nuttig is voor onze maatschappij. Bovendien is een hulphond een maatje voor degene die hij begeleidt. Het is niet zomaar een hulpmiddel, het is een dier waarvoor je affectie hebt. Ook op dat vlak is zijn hulphonden heel belangrijk.

In Nederland worden niet alle hulphonden vergoed. Alleen de blindengeleide honden en de zogenaamde ADL-honden worden vergoed. Dat zijn de honden die gebruikt worden voor het dagelijkse leven, bijvoorbeeld iemand die in een rolstoel zit, helpen bij het openen en sluiten van deuren, het oprapen van spullen, het begeleiden naar de supermarkt, ... Andere types van honden worden in Nederland niet vergoed.

De problemen met de toegang van assistentiehonden lijken vaak banaal, maar hebben grote gevolgen. Wie niet met de hond toegang krijgt tot een winkel, kan geen inkopen doen. Wie met familie of vrienden op restaurant wenst te gaan maar daar verneemt dat de hond geen toegang krijgt, kan

Les chiens-guides pour aveugles existent depuis 1934 aux Pays-Bas. Depuis 1984, les Pays-Bas ont aussi une école de chiens d'assistance, qui forme des chiens d'assistance pour les personnes souffrant d'un handicap physique. Actuellement, il existe aussi des chiens d'assistance pour les enfants autistes, pour les personnes souffrant d'épilepsie ou de diabète, mais également pour les personnes atteintes d'une affection psychiatrique, telle que le SSPT, le syndrome de stress post-traumatique, et les personnes atteintes de surdité. Par ailleurs, une série d'autres formations pour chiens d'assistance sont prévues afin de venir en aide à d'autres personnes.

L'objectif de ces chiens d'assistance est d'améliorer l'autonomie des personnes, de les aider à sortir de leur isolement et participer à la vie sociale. Pour certains, c'est même une possibilité de participer à nouveau au processus de travail.

De plus, les chiens d'assistance permettent de réduire les coûts. Ils font baisser les coûts à supporter par les personnes, ce qui est aussi intéressant pour notre société. En outre, le chien d'assistance est un compagnon pour la personne qu'il accompagne. Il n'est pas seulement un 'auxiliaire', il est aussi un animal qui dégage de l'affection. Les chiens d'assistance sont aussi fort importants dans ce domaine-là.

Tous les chiens d'assistance ne sont pas indemnisés aux Pays-Bas. Seuls les chiens-guides pour aveugles et les chiens qui aident pour les activités de la vie quotidienne reçoivent une indemnité. Il s'agit de chiens auxquels il est fait appel pour la vie quotidienne, par exemple, quelqu'un qui se déplace en chaise roulante, pour l'aider à ouvrir et fermer les portes, à ramasser ses affaires, à accompagner au supermarché, ... Les autres types de chiens ne sont pas indemnisés aux Pays-Bas.

Les problèmes relatifs à l'accès des chiens d'assistance semblent souvent insignifiants, mais ils ont des conséquences importantes. Celui à qui on refuse l'accès à un magasin avec un chien ne pourra pas faire ses achats. Celui qui souhaite se rendre au restaurant avec sa famille ou des amis

zelf ook niet naar binnen. Zo wordt participeren in de maatschappij wel heel moeilijk.

Dat zijn problemen die mensen ook in Nederland ondervinden. Er zijn in Nederland geen concrete cijfers over weigeringen, maar er zijn jaarlijks tientallen meldingen van kleine problemen — mensen die niet naar een zwembad kunnen omdat de hond de toegang ontzegd wordt — maar ook grote problemen, bijvoorbeeld wanneer mensen met vakantie willen gaan. Het komt voor dat mensen een reis boeken en vooraf vragen of de assistentiehond op het vliegtuig mag. Ondanks de oorspronkelijke toezegging wordt hen aan de incheckbalie meegedeeld dat de hond niet mee mag. Dat is op zich reeds een acuut probleem, maar het wordt nog penibeler wanneer dat probleem zich voordoet wanneer iemand wenst terug te vliegen.

Het is onaanvaardbaar dat in Nederland en de buurlanden assistentiehonden de toegang nog geregeld wordt ontzegd. Er is in Nederland geen wetgeving op dat vlak, er is enkel de algemene antidiscriminatiewet. Het UN-verdrag betreffende de rechten van personen met een handicap werd door Nederland nog niet geratificeerd in Nederland. De Europese Unie werkt wel aan regeling voor de toegang van mensen met een beperking.

Het is voor winkeliers, restauranthouders en vliegtuigmaatschappijen weliswaar moeilijk om in te schatten of een hond een hulphond of blindengeleidehond is. Internationale organisaties zoals de *European Guide Dogs Federation* en *Assistance Dogs Europe* kunnen, samen met de staten, ervoor zorgen dat het veel duidelijker wordt wat een hulphond is en welk soort hulphond wel of niet de toegang moet kunnen krijgen.

Regelgeving op zich is bijzonder belangrijk, maar daarnaast is er ook een grote nood aan voorlichting. We moeten de publieke opinie duidelijk maken wat een hulphond betekent voor personen en dat het belangrijk is dat een persoon die afhankelijk is van een hulphond, deze hond altijd kan meenemen.

mais apprend que l'accès est interdit au chien ne pourra pas s'y rendre non plus. Ce qui complique considérablement toute participation à la vie en société.

Ce sont des problèmes que rencontrent aussi les personnes aux Pays-Bas. Il n'existe pas de chiffres concrets sur les cas de refus aux Pays-Bas, mais on enregistre chaque année des dizaines de petits problèmes — de personnes qui ne peuvent pas se rendre à la piscine, parce que l'accès est refusé au chien — mais aussi de problèmes plus importants, par exemple, lorsque les personnes souhaitent partir en vacances. Il arrive que des personnes réservent un voyage et demandent au préalable si le chien d'assistance peut accompagner dans l'avion. Malgré un accord donné initialement, on leur communique à l'enregistrement que le chien ne peut pas accompagner. Ce qui pose en soi déjà un problème aigu, mais la situation est encore plus pénible lorsque le problème se pose lors d'un retour en avion.

Il est inacceptable que l'accès soit encore régulièrement refusé à des chiens d'assistance aux Pays-Bas et dans les pays voisins. Les Pays-Bas ne connaissent pas de législation en la matière, il n'y a que la loi générale anti-discrimination. Le traité des NU relatif aux droits des personnes atteintes d'un handicap n'a pas encore été ratifié par les Pays-Bas. Par contre, l'Union européenne prépare une réglementation sur l'accès des personnes atteintes d'un handicap.

À la vérité, il est difficile pour les commerçants, les restaurateurs et les compagnies aériennes d'évaluer si un chien est un chien d'assistance ou un chien-guide pour aveugles. Des organisations internationales, telles que *European Guide Dogs Federation* et *Assistance Dogs Europe*, peuvent veiller, en collaboration avec les États, à donner une définition plus claire du chien d'assistance et à préciser quel type de chien d'assistance bénéficiera ou non d'un accès.

Il est très important d'élaborer une réglementation en la matière, mais par ailleurs, le besoin d'information est tout aussi important. Nous devons faire comprendre à l'opinion publique ce que représente un chien d'assistance pour les personnes; il est important qu'une personne qui dépend d'un chien d'assistance puisse l'emmener partout.

Aan de andere kant is er ook nood aan duidelijkheid vanuit de branche zelf. Er moeten duidelijke afspraken komen over wat een officiële hulphond is, die volgens de correcte normen is geschoold en bijgevolg overal zonder problemen kan worden meegenomen. Daarnaast kan de Benelux de bevolking in Europa duidelijk maken dat wij het belangrijk vinden dat een hulphond kan blijven helpen op elke plek en in elke situatie.

5. Getuigenis van de heer Geert Decresson, lid van het Belgisch Centrum voor Geleidehonden vzw

De heer Geert Decresson legt uit hoe belangrijk een blindengeleidehond voor een blinde is. Een blindengeleidehond betekent vrijheid. Dat wil zeggen dat de blinde persoon dingen kan doen, dat hij ergens heen kan gaan wanneer hij daar zin in heeft, dat hij niet moet wachten tot iemand klaar is om hem te begeleiden, dat hij niet altijd afhankelijk ben van andere mensen en dat hij zelf beslissingen kan nemen.

Vandaag is de heer Decresson vanuit Opglabbeek naar Brussel gekomen, samen met zijn geleidehond. Hij is samen met de hond naar de bushalte gegaan, heeft de bus genomen, is aan het station van de bus gestapt en heeft de trein genomen tot in Brussel.

Voor iemand die niets ziet, is dat een hele onderneming. Heel wat problemen zijn ook op te lossen met een witte stok, maar dat is enorm vermoeiend. Het is een voortdurend zoeken naar alle mogelijke hindernissen. Om bijvoorbeeld een deur te vinden waar er een deur is, moet een blinde soms een hele muur aftasten. Samen met een geleidehond gaat dat allemaal veel vlotter, is het veel veiliger en verloopt alles meer ontspannen. Daardoor gaat een blinde zich ook vaker buiten wagen.

Wat voor niet-blinden vanzelfsprekend is, is voor blinden vaak alleen mogelijk met een geleidehond. Het recht op toegang is niet alleen belangrijk om de blinde zelfredzamer te maken, het is ook essentieel om een hechte band tussen de blinde en de hond te laten groeien. Zij vormen een team. Een geleidehond, een assistentiehond in het alge-

Par ailleurs, le secteur lui-même doit aussi apporter des précisions. Des accords clairs doivent être conclus sur ce qu'est un chien d'assistance officiel, formé selon les normes adéquates et qui puisse donc être emmené partout sans le moindre problème. Le Benelux peut aussi expliquer à la population en Europe qu'il nous semble important qu'un chien d'assistance puisse apporter son aide partout et dans toutes les situations.

5. Témoignage de monsieur Decresson, membre du Centre belge de chiens-guides asbl

Monsieur Geert Decresson explique l'importance d'un chien-guide pour un aveugle. Ce chien est synonyme de liberté. Cela signifie que l'aveugle peut faire certaines choses, qu'il peut se rendre quelque part lorsqu'il le souhaite, qu'il n'est pas obligé d'attendre que quelqu'un soit prêt à l'accompagner, qu'il n'est pas toujours dépendant d'autres personnes et qu'il peut décider lui-même.

Aujourd'hui, Monsieur Decresson est venu d'Opglabbeek à Bruxelles avec son chien-guide. Il s'est rendu avec son chien à l'arrêt du bus, il a pris le bus, est descendu du bus à la gare et a pris le train pour Bruxelles.

C'est une réelle entreprise pour quelqu'un qui ne voit rien. Il est aussi possible de résoudre de nombreux problèmes à l'aide d'une canne blanche, mais c'est extrêmement fatigant. Ce la implique une recherche permanente des obstacles les plus divers. Par exemple, pour trouver l'endroit exact d'une porte, l'aveugle est parfois obligé de 'tâter' un mur entier. C'est beaucoup plus facile avec un chien-guide, c'est plus sûr et cela se passe dans une ambiance moins stressante. De sorte qu'un aveugle se risquera plus facilement à sortir.

Ce qui semble évident pour les non-aveugles n'est souvent possible pour les aveugles qu'avec un chien-guide. Le droit à l'accès n'est pas seulement important pour améliorer l'autonomie de la personne aveugle, il est également essentiel pour développer un véritable lien entre l'aveugle et son chien. Ils forment une équipe. Un chien-guide, un

meen, functioneert pas optimaal wanneer ze elkaar perfect aanvoelen en de samenwerking ideaal verloopt. Dat kan alleen maar als die geleidehond dag en nacht bij de blinde is. Dat kan dus niet wanneer de blinde, telkens hij op restaurant gaat of ergens op bezoek gaat, de hond in de auto of thuis moet achterlaten. De hond is een deel van de blinde en hoort er altijd bij.

6. Getuigenis van de heer Raf Truyers, medewerker van de Blindengeleidehondenschool Genk vzw

De heer Raf Truyers werkt als administratief beidiende voor een organisatie in Genk die blindengeleidehonden opleidt. Zelf is hij zwaar slechtziend. Hij heeft een restzicht van een tiental graden, terwijl men normaal een gezichtsveld heeft van 180 graden. De aandoening is progressief, zodat het zicht stelselmatig achteruitgaat. De capaciteit om te lezen, bijvoorbeeld, vermindert dag na dag.

De heer Truyers werkte een vijftal jaren voor een educatieve vormingsdienst. Elke ochtend vertrok hij met het openbaar vervoer naar een of andere stad in Vlaanderen om daar vorming te geven aan blinden en slechtzienden: Leuven, Antwerpen, Gent, Brussel. Hij was steeds op pad met zijn blindengeleidehond, waardoor hij zijn werk autonoom kon uitvoeren, zonder dat iemand hem diende te vergezellen.

Ook verwanten weten dat ze zich geen zorgen hoeven te maken wanneer de blinde of slechtziende wordt vergezeld van zijn blindengeleidehond. Ook dat is belangrijk.

Het klopt dat blindengeleidehonden meer bekend zijn omdat ze, historisch gezien, al veel langer bestaan. Toch kan ook de heer Truyers getuigen dat het nog steeds niet evident is om met een blindengeleidehond overal binnen te komen. Zo mocht de geleidehond pas mee op de bus naar Andorra nadat was overeengekomen 400 euro extra te betalen voor het onderhoud van de bus. Ook in supermarkten ontstaat soms discussie over het recht om de assistentiehond mee binnen te nemen. Het

chien d'assistance en général, ne peut fonctionner de manière optimale que si l'entente est parfaite et que la coopération se déroule dans des conditions idéales. Ce n'est possible que si le chien-guide reste nuit et jour auprès de la personne aveugle. Cela ne fonctionnera pas si l'aveugle doit laisser le chien dans la voiture ou à la maison chaque fois qu'il se rend au restaurant ou en visite. Le chien fait partie de la personne aveugle et il en est indissociable.

6. Témoignage de monsieur Raf Truyers, collaborateur de la Blindengeleidehondenschool Genk vzw

Monsieur Raf Truyers travaille comme collaborateur administratif pour une organisation de Genk qui forme des chiens d'aveugles. Il est lui-même malvoyant. Il a une vue résiduelle d'une dizaine de degrés, alors que le champ visuel normal est de 180 degrés. L'affection évolue progressivement, entraînant une régression systématique de la vue. La capacité de lire diminue de jour en jour, par exemple.

Monsieur Truyers a travaillé cinq ans environ pour un service d'action éducative. Il partait chaque matin en transport en commun pour se rendre dans l'une ou l'autre ville de Flandre et y former des aveugles et des malvoyants: Louvain, Anvers, Gand, Bruxelles. Il se déplaçait en permanence avec son chien-guide, ce qui lui permettait d'effectuer son travail en toute autonomie, sans que quelqu'un soit obligé de l'accompagner.

De même, la famille n'a pas de souci à se faire lorsque l'aveugle ou le malvoyant se fait accompagner par un chien-guide. Cela aussi est important.

Il est exact que les chiens-guides sont plus connus, car leur histoire est beaucoup plus ancienne. Néanmoins, monsieur Truyers peut aussi témoigner qu'il n'est toujours pas évident d'accéder partout avec un chien-guide. Ainsi, le chien-guide n'a pu accompagner un voyage en bus en Andorre qu'après avoir accepté de payer un supplément de 400 euros pour l'entretien du bus. On assiste parfois aussi à des discussions dans les grandes surfaces sur le droit de laisser entrer un chien

gebeurt nog zeer vaak dat de blinde of slechtziende moet uitleggen waarom de assistentiehond zo belangrijk is. Het debat ontspint zich ook geregeld bij het binnengaan van een restaurant. Soms wordt de hond toch toegelaten, maar wordt het gezelschap een afgelegen hoekje aangeboden, zodat andere klanten niet worden gehinderd. Gelukkig staan daar ook positieve ervaringen tegenover.

Toch is elke discussie over het recht op toegang er een te veel. Personen met een handicap hebben het op zich al niet gemakkelijk, problemen met het recht op toegang van assistentiehonden confronteren hen nog meer met de beperkingen die ze pogen te overwinnen.

7. Gedachtenwisseling

De heer Louis Siquet vermoedt dat er heel wat vooroordelen tegenover assistentiehonden bestaan die gegrond zijn op een verkeerde inschatting van hun hygiëne.

De heer Mark van Gelder verklaart dat de baas van de assistentiehond verantwoordelijk is voor de hygiëne van de hond, zoals de ontworming en het ontvlooiën. De honden worden ook aangeleerd om op vaste tijdstippen hun behoeftes te doen. Dat betekent niet dat ongelukjes uitgesloten zijn, maar dat geldt ook voor de mens.

Vaak wordt aan honden de toegang ontzegd omdat zij allergische reacties zouden kunnen uitlokken. Er bestaat weliswaar medicatie tegen allergie, maar men kan niemand verplichten die te nemen. Allergie voor honden is echter meestal contactallergie. De reactie doet zich slechts voor wanneer men de hond aanraakt. In beginsel mag men een werkende assistentiehond evenwel niet aanraken. Een knuffel is immers de traditionele beloning voor een assistentiehond. Bovendien zijn personen zonder een beperking voor een assistentiehond interessanter dan personen met een beperking.

Sommige mensen reageren reeds allergisch op een hond zonder dat er contact is. Dit komt echter zeer zelden voor. Daarmee moet de baas van de assistentiehond rekening houden.

d'assistance. Il est encore très fréquent qu'un aveugle ou un malvoyant soit obligé d'expliquer l'importance d'un chien d'assistance. La discussion est aussi très fréquente à l'entrée des restaurants. Il arrive parfois que le chien soit néanmoins autorisé à entrer, mais on propose aux personnes de s'installer dans un coin isolé, pour ne pas déranger les autres clients. Heureusement, il y a aussi des expériences positives.

Cependant, toute discussion sur le droit à l'accès est une discussion de trop. La situation des personnes souffrant d'un handicap n'est déjà pas facile, rencontrer des problèmes relatifs au droit d'accès de chiens d'assistance les confrontent encore plus aux limitations qu'ils tentent de vaincre.

7. Échange de vues

Monsieur Louis Siquet suppose qu'un grand nombre de préjugés à l'égard des chiens d'assistance s'expliquent par une perception erronée de leur hygiëne.

Monsieur Mark van Gelder explique que le maître du chien d'assistance est responsable de l'hygiène de son chien, notamment en lui administrant un vermifuge et un produit antipuces. On apprend également aux chiens à faire leurs besoins à des moments fixes. Ce qui ne signifie pas que des petits accidents ne puissent pas survenir, mais cela vaut aussi pour les individus.

On refuse souvent l'accès aux chiens parce qu'ils pourraient provoquer des réactions allergiques. Il est vrai qu'il existe des médicaments contre l'allergie, mais on ne peut contraindre personne à en prendre. Toutefois, l'allergie aux chiens est généralement une allergie de contact. La réaction n'est provoquée que lorsque la personne touche le chien. Mais il n'est pas permis de toucher un chien d'assistance, en principe. En effet, la caresse est une récompense traditionnelle pour le chien d'assistance.

Certaines personnes présentent déjà une réaction allergique à un chien sans qu'il y ait eu contact. Mais cette situation est très rare. Le maître du chien d'assistance doit en tenir compte.

Mevrouw Maya Detiège, voorzitter, merkt op dat er nood is aan een mentaliteitswijziging. Zelfs het parlement beschikt niet over een duidelijk beleid inzake de toegang van honden. Het Beneluxparlement zou minstens moeten oproepen tot een grotere bewustwording van het belang van assistentiehonden en hun toegang tot openbare ruimtes.

De heer Mark van Gelder verklaart dat de internationale luchtvaartreglementering het recht op toegang van assistentiehonden erkent en weigeren verbiedt.

De vzw Hachiko, die assistentiehonden opleidt, geeft een assistentiehond in opleiding pas een pasje zodra hij zindelijk is. Wetenschappelijk onderzoek wijst overigens uit dat de gezondheid van de hond sterker wordt beïnvloed door mensen dan dat de gezondheid van de mens wordt beïnvloed door honden. Niettemin raadt de Belgische Hoge Raad voor de Gezondheidszorg nog steeds af dat assistentiehonden worden toegelaten in verzorgingsinstellingen, en dit om hygiënische redenen. Dat advies is echter niet terecht. Gelukkig zijn er ziekenhuizen die assistentiehonden toelaten in kamers en zelfs in behandelruimtes, met de terechte uitzondering van operatiekamers.

De heer Martin Zwart erkent dat de vraag naar de hygiëne van assistentiehonden vaak opduikt. Het is evenwel wat bevreedend dat de hygiëne van assistentiehonden zo gemakkelijk ter discussie wordt gesteld en – bijvoorbeeld – die van mensen niet. Er zijn duidelijke en strenge richtlijnen waaraan de assistentiehonden moeten voldoen. Opleidingsscholen moeten daarmee rekening houden.

In Nederlandse ziekenhuizen worden soms honden ingezet om bepaalde bacteriën te herkennen. Hij komt in elke kamer en ruikt aan elke patiënt.

De heer Jack Biskop meent dat er geen twijfel kan bestaan over de bijdrage van hulphonden aan het dagelijkse leven van mensen met een beperking. De sprekers hebben drie pistes aangereikt.

Vooreerst is er de vraag om de publieke opinie meer bewust te maken van de functie van assistentiehonden en van het belang dat zij onbeperkt

Madame Maya Detiège, présidente, souligne la nécessité de changer les mentalités. Même le parlement ne connaît pas de politique claire sur l'accès accordé aux chiens. Le Parlement Benelux devrait pour le moins lancer un appel en vue d'une plus grande prise de conscience de l'importance des chiens d'assistance et de leur accès dans les lieux publics.

Monsieur Mark van Gelder explique que la réglementation aérienne internationale reconnaît le droit à l'accès pour les chiens d'assistance et interdit les refus.

L'asbl Hachiko, qui forme des chiens d'assistance, ne donne un passeport à un chien d'assistance en formation que s'il est propre. Des études scientifiques prouvent que l'impact des hommes sur la santé d'un chien est plus fort que l'impact des chiens sur la santé de l'homme. Néanmoins, le Conseil supérieur de la Santé de Belgique déconseille encore toujours l'accès des chiens d'assistance dans les établissements de soins, pour des raisons d'hygiène. Mais ce conseil manque de pertinence. Il existe heureusement des hôpitaux qui autorisent les chiens d'assistance dans les chambres et même dans les chambres de traitement, à l'exception justifiée des blocs opératoires.

Monsieur Martin Zwart reconnaît que la question de l'hygiène des chiens d'assistance se pose de manière très récurrente. Il est toutefois assez étonnant qu'on discute aussi facilement de l'hygiène des chiens d'assistance et pas de celle des hommes, par exemple. Les chiens d'assistance sont tenus de respecter des directives précises et strictes. Les écoles de formation doivent en tenir compte.

Les hôpitaux aux Pays-Bas font parfois appel à des chiens pour détecter certaines bactéries. Ils pénètrent dans toutes les chambres et reniflent chaque patient.

Monsieur Jack Biskop estime que la contribution des chiens d'assistance à la vie quotidienne des personnes souffrant d'un handicap ne fait aucun doute. Les orateurs ont proposé trois pistes.

En premier lieu, on demande de conscientiser davantage l'opinion publique à la fonction des chiens d'assistance et de souligner l'importance de

toegang krijgen tot elke ruimte waartoe hun baasje toegang heeft. Daarover bestaat wellicht eensgezindheid.

Voorts wordt er aangedrongen op een specifieke wettelijke regeling van het recht op toegang van assistentiehonden.

Ten slotte is een oproep naar de organisaties van de sector om meer duidelijkheid te scheppen. Is er dan sprake van verdeeldheid tussen de verschillende organisaties of opleidingsscholen?

De heer Martin Zwart antwoordt dat er vooralsnog geen uniforme regeling is inzake het kenteken of herkenningsteken dat aan assistentiehonden wordt gegeven. Vele scholen hebben een eigen teken ontwikkeld. Soms knutselen mensen een eigen teken. Het zou nuttig zijn indien de internationale organisaties uit de sector het voortouw zouden nemen in de ontwikkeling van een internationaal erkend kenteken voor assistentiehonden. Er kan echter wellicht sneller vooruitgang worden geboekt indien de overheid — de Europese Unie, de Benelux,... — ter zake een initiatief zou nemen, ofwel door zelf een teken te ontwikkelen, ofwel door de organisaties daartoe de opdracht te geven.

De heer Jack Biskop vraagt of het juist niet efficiënter zou zijn indien de betrokken organisaties zelf een internationaal erkend merkteken zouden voorstellen.

De heer Martin Zwart geeft aan dat heel wat hulphondenscholen hun teken nu gebruiken als een logo. Het zal heel wat tijd kosten om dat te veranderen.

8. Voorstel van aanbeveling

De commissie nam op 26 oktober 2012 eenparig het ontwerp van aanbeveling aan, dat zich als bijlage bij dit verslag bevindt.

De voorzitter,

Maya DETIÈGE

De rapporteur,

Marc ANGEL

leur accorder un accès illimité à tout endroit accessible à leur maître. Il y a unanimité sur ces points.

Par ailleurs, on insiste sur une réglementation légale spécifique relative au droit d'accès pour les chiens d'assistance.

Enfin, un appel est lancé aux organisations du secteur pour qu'elles apportent plus de clarté. Peut-on parler de désaccord entre les différentes organisations ou écoles de formation?

Monsieur Martin Zwart répond qu'il n'y a pas encore de réglementation uniforme sur le signe distinctif ou le signe de reconnaissance donné aux chiens d'assistance. De nombreuses écoles ont développé leur propre insigne. Il arrive parfois que les gens 'bricolent' leur propre signe. Il serait intéressant que les organisations internationales du secteur prennent l'initiative de développer un insigne reconnu internationalement pour les chiens d'assistance. Mais on pourrait accélérer la procédure si les autorités — l'Union européenne, le Benelux, ... — prenaient une initiative en la matière, soit en développant elles-mêmes un insigne, soit en chargeant les organisations de le faire.

Monsieur Jack Biskop se demande s'il ne serait pas plus efficace que les organisations concernées proposent elles-mêmes un insigne distinctif reconnu internationalement.

Monsieur Martin Zwart fait observer que les écoles de chiens d'assistance utilisent actuellement leur insigne comme logo. Il faudra encore beaucoup de temps avant de pouvoir changer la situation.

8. Proposition de recommandation

La commission a adopté à l'unanimité, le 26 octobre 2012, la proposition de recommandation jointe en annexe au présent rapport.

La présidente,

Maya DETIÈGE

Le rapporteur,

Marc ANGEL

BIJLAGE

Voorstel van aanbeveling met betrekking tot het recht op toegang van assistentiehonden

De Raad,

Gelet op de uiteenzettingen van:

— de heer Mark van Gelder, vzw Hachiko, voorzitter BADF (*Belgian Assistance Dog Federation*);

— de heer Geert Decresson, Belgisch Centrum voor Geleidehonden vzw;

— de heer Raphaël Truyers, Blindengeleidehondenschool Genk vzw;

— de heer Martin Zwart, voorzitter Brancheorganisatie Hulphondenscholen Nederland;

— de heer Emmanuel Servais, lid vzw Rahna (Luxemburg);

— mevrouw Tessy Wies, lid vzw Rahna (Luxemburg);

Gelet op het Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap, gedaan te New York op 13 december 2006, dat alle discriminatie op grond van handicap verbiedt en de Staten die partij zijn verplicht te voorzien in redelijke aanpassingen zodat personen met een handicap alle mensenrechten en fundamentele vrijheden op voet van gelijkheid met anderen kunnen genieten of uitoefenen;

Overwegend dat assistentiehonden van groot belang zijn voor personen met een fysieke beperking of een psychiatrische aandoening, dat zij bijdragen aan de zelfredzaamheid van deze personen en dat zij hun kansen om te participeren in de maatschappij vergroten;

Overwegend dat het recht op toegang voor assistentiehonden slechts relatief is indien het niet gepaard gaat met een plicht om assistentiehonden toe te laten;

ANNEXE

Proposition de recommandation relative au droit d'accès des chiens d'assistance

Le Conseil,

Entendu les exposés de:

— M. Mark van Gelder, vzw Hachiko, président de la BADF (*Belgian Assistance Dog Federation*);

— M. Geert Decresson, Belgisch Centrum voor Geleidehonden vzw;

— M. Raphaël Truyers, Blindengeleidehondenschool Genk vzw;

— M. Martin Zwart, président de la Brancheorganisatie Hulphondenscholen Nederland;

— M. Emmanuel Servais, membre de l'asbl Rahna (Luxembourg);

— Mme Tessy Wies, membre de l'asbl Rahna (Luxembourg);

Considérant que les chiens d'assistance revêtent une grande importance pour les personnes souffrant d'un handicap physique ou d'une affection psychiatrique, qu'ils contribuent à l'autonomie de ces personnes et accroissent leurs chances de participer à la vie de la société;

Considérant que le droit à l'accès des chiens d'assistance est tout relatif s'il ne s'accompagne pas de l'obligation d'admettre les chiens d'assistance;

Considérant que le dressage des chiens d'assistance exige que ces derniers, ainsi que leurs dresseurs ou leurs familles d'accueil, aient accès aux lieux destinés au public et aux transports publics;

Overwegend dat de opleiding van assistentiehonden vergt dat zij en hun trainers of opvanggezinnen toegang hebben tot publiek toegankelijke plaatsen en openbaar vervoer;

Vaststellend dat het recht op toegang van assistentiehonden niet in de drie landen het voorwerp uitmaakt van een specifieke regelgeving;

Vaststellend dat de regelgeving in de landen van de Benelux het recht op toegang soms voorbehoudt aan assistentiehonden die afgericht werden of worden door een instructeur erkend door het betrokken land en dat dit recht niet steeds wordt toegekend indien de instructeur werd erkend door een ander land;

Vaststellende dat de publieke opinie zich nog onvoldoende bewust is van de mate waarin een persoon afhankelijk kan zijn van een assistentiehond en van het feit dat de weigering van de toegang van een assistentiehond veelal inhoudt dat de betrokken persoon eveneens wordt geweigerd;

VERZOEKT DE REGERINGEN

Een specifieke regelgeving uit te werken die het recht op toegang van assistentiehonden waarborgt;

In de regelgeving te verduidelijken dat het recht op toegang ook de verplichting inhoudt om assistentiehonden toe te laten;

Ervoor te zorgen dat het recht op toegang aan assistentiehonden wordt toegekend ongeacht het land waarin zij geattesteerd werden of waarin de instructeur die hen africhtte of africht werd erkend;

Te verzekeren dat het recht op toegang ook geldt voor assistentiehonden in opleiding, hun trainers en opvanggezinnen;

Ervoor te zorgen dat de overheid het publiek duidelijk informeert over het belang van assistentiehonden voor personen met een beperking en, in het bijzonder, over het belang van het recht op toegang van assistentiehonden;

Constatant que le droit à l'accès des chiens d'assistance ne fait pas l'objet d'une réglementation spécifique dans les trois pays;

Constatant que, souvent encore, l'accès aux lieux destinés au publics est refusé aux chiens d'assistance;

Constatant que la réglementation dans les pays du Benelux réserve parfois le droit à l'accès aux chiens d'assistance qui ont été dressés, ou qui sont en cours de dressage, par un instructeur agréé par le pays en question et que ce droit n'est pas toujours reconnu lorsque l'instructeur a été agréé par un autre pays;

Constatant que l'opinion publique est encore insuffisamment consciente de la dépendance d'une personne à l'égard de son chien et de ce que le refus de permettre l'accès à un chien d'assistance implique souvent le refus de la personne elle-même;

DEMANDE AUX GOUVERNEMENTS

d'arrêter une réglementation spécifique garantissant le droit à l'accès pour les chiens d'assistance;

De préciser dans la réglementation que le droit d'accès s'accompagne de l'obligation d'accueillir les chiens d'assistance;

De faire en sorte que le droit d'accès pour les chiens d'assistance soit accordé quel que soit le pays où a été délivré l'agrément et où a été agréé l'instructeur qui les a dressés ou les dresse;

De garantir que le droit d'accès s'applique aussi aux chiens en cours de dressage, à leurs dresseurs et aux familles d'accueil;

De faire en sorte que les pouvoirs publics informent clairement le public de l'importance que le chien d'assistance – les chiens d'aveugle comme les autres chiens d'assistance - revêt pour les personnes affectées d'un handicap et, en particulier, de l'importance que revêt le droit d'accès pour les chiens d'assistance;

Na te gaan hoe een internationaal kenteken voor assistentiehonden kan worden ingevoerd.

D'envisager l'instauration d'une marque distinctive pour les chiens d'assistance.